

FRIGIDAIRE®

Todo acerca del

Uso y Cuidado

de su Hervidor de Agua



ÍNDICE

Precauciones importantes	12-13	Piezas de repuesto	19
Piezas y funciones	14-16	Solución de problemas	19
Antes de usar su hervidor de agua . . .	16	Información sobre la garantía . . .	20-21
Cómo usar su hervidor de agua	17	Manual del usuario en español . .	11-21
Cómo cuidar su hervidor de agua . . .	18	Manual del usuario en francés . .	22-32

Registre su producto por Internet en:
www.frigidaire.com/productregistration

EE. UU. y Canadá 1-888-845-7330



PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando se usan aparatos eléctricos siempre se deben tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES**

2. No toque las superficies calientes. Use el mango.
3. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones, **NO SUMERJA EL CABLE**, el enchufe o el electrodoméstico en agua u otros líquidos.
4. Es necesario ejercer una atenta supervisión cuando cualquier aparato electrodoméstico sea usado por o cerca de los niños.
5. Desconecte del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de la limpieza. Permita que se enfríe antes de poner o quitar las piezas, y antes de limpiar el electrodoméstico.
6. No haga funcionar ningún aparato electrodoméstico con un cable o enchufe deteriorados, ni después de un mal funcionamiento del aparato, o de que se haya estropeado de alguna manera.
7. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
8. No lo use en exteriores.
9. No permita que el cable para la corriente toque superficies calientes ni que cuelgue sobre el borde de la mesa o de un mostrador donde pueda ser jalado por los niños o se pueda tropezar con él involuntariamente.
10. No lo coloque en o cerca de una hornilla caliente de gas o eléctrica, o en un horno caliente o en un microondas.
11. Siempre fije el aparato en su unidad base primero, luego enchufe el cable en el tomacorriente. Para desconectar, presione el botón "Off", luego retire el enchufe del tomacorriente.
12. Nunca llene este aparato con ningún líquido que no sea agua.
13. No use este electrodoméstico para ningún otro objetivo que no sea su uso previsto.
14. Puede producir escaldaduras si se abre la tapa durante el ciclo de calentamiento.
15. **ADVERTENCIA:** Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento o de daños al sistema reproductivo. **LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE USARLO.**



CUIDADO

El Hervidor de Agua Frigidaire está diseñado para calentar agua únicamente. No está hecho para cocinar alimentos ni para calentar cualquier otro líquido. Nunca llene el hervidor con ningún otro líquido que no sea agua.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA EL CONSUMIDOR

ESTA UNIDAD ES PARA USO DOMÉSTICO ÚNICAMENTE.

Enchufe conectado a tierra

Este electrodoméstico tiene un enchufe de tres clavijas conectado a tierra para reducir el riesgo de descargas eléctricas. Este enchufe embonará en un tomacorriente polarizado en una sola posición. Si el enchufe no embona en un tomacorriente disponible, póngase en contacto con un electricista calificado. No haga ningún cambio al

enchufe. Si se utiliza un cable de extensión, deberá ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra.

Especificaciones del producto

Número de modelo	FPKT58D7NS
Voltaje nominal	120V/60Hz
Potencia nominal	1500W
Capacidad máxima	1.7 litros



CUIDADO

Instrucciones para cable corto: Este electrodoméstico está equipado con un cable corto de alimentación de energía como medida de seguridad para evitar lesiones personales o daños a la propiedad a resultas de haberlo jalado, haberse tropezado o enredado con un cable más largo. No permita que los niños usen o estén cerca de este electrodoméstico sin la atenta supervisión de un adulto. Hay disponibles cables de extensión y pueden ser usados si se tiene cuidado durante su uso. Si se utiliza un cable de extensión, (1) la especificación eléctrica marcada en los cables o en el cable de extensión deberá ser al menos igual que la especificación eléctrica del electrodoméstico, (2) el cable deberá ser colocado de modo que no descansa sobre la superficie del mostador o de la mesa, donde pueda ser jalado por los niños o se puedan tropezar con él.

PIEZAS Y FUNCIONES



Tapa

La tapa fácil de abrir facilita el llenado del hervidor. Para abrir la tapa, presione el botón del centro. Para cerrarla, presione la tapa hasta que se asegure.



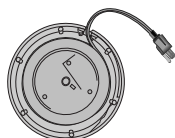
Pico

El pico de vertido también puede ser usado para llenar el hervidor. Solo vierta el agua directamente en él, procurando no llenar demasiado rápido a fin de evitar que se desborde.



Filtro

Filtra los depósitos potenciales de cal para asegurar que el agua esté limpia. El filtro es extraíble para facilitar la limpieza.



Base con cable

La base permite ocultar el cable, con un acceso giratorio al hervidor de 360° para un uso fácil y seguro. Acorte o alargue

PIEZAS Y FUNCIONES

el cable expuesto envolviéndolo dentro de la base. Asegúrese de que el cable salga de la base por la abertura para el cable.



Pantalla de temperatura

Muestra la temperatura que seleccione; luego muestra la temperatura actual a medida que el agua se calienta hasta la opción que eligió.

Selector de temperaturas

Le permite elegir la temperatura de agua deseada para cada uso. Preprogramado para calentar agua a cualquiera de las cinco temperaturas mostradas. Las temperaturas recomendadas para varios usos son:

175°F (79°C)	Té verde
185°F (85°C)	Té blanco
195°F (91°C)	Té oolong
200°F (93°C)	Café de prensa francesa
212°F (100°C)	Té negro, té de hierbas, té pu-erh, avena instantánea, fideos al instante



Función 'mantener caliente'

Esta función mantendrá el agua caliente durante 30 minutos.

Función de memoria

Automáticamente recuerda la última opción usada mientras estuvo conectado. Para calentar a la temperatura más recientemente programada, simplemente presione el botón de inicio/parada. El hervidor reanudará las funciones de calentamiento y de mantener caliente aunque el hervidor sea retirado de la base hasta por 2 minutos.



Ventana de nivel de agua

La ventana se enciende para una fácil visualización y cambia de color a medida que se eleva la temperatura. No haga funcionar el hervidor con menos de medio litro (2 tazas) o más de 1.7 litros (7 tazas) de agua dentro del mismo.



Protección contra el hervido en seco

Apaga el hervidor si no tiene agua a fin de evitar el sobrecalentamiento. La pantalla destellará "- H". Simplemente retire el hervidor de la base y llénelo con la cantidad de agua deseada.



PIEZAS Y FUNCIONES



Apagado automático de seguridad

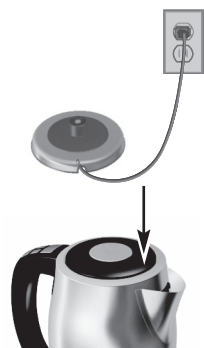
Apaga el hervidor después de 5 minutos sin usarse. Para activar el estado de espera del hervidor, presione cualquier botón o levante el hervidor y luego colóquelo de nuevo en la base. Cuando se levanta el hervidor de la base, la función de calentamiento se detiene momentáneamente. Después de que el hervidor sea devuelto a la base, presione inicio/parada para reanudar la función de calentamiento.

ANTES DE USAR SU HERVIDOR DE AGUA



Antes de usar su hervidor de agua por primera vez

1. Retire del hervidor y la base todo el material de embalaje y cualquier engomado, etiquetas, o cintas.
2. Asegúrese de que el filtro de malla esté en su lugar detrás del pico de vertido.
3. Coloque la base sobre una superficie plana, nivelada, y estable e inserte el enchufe en un tomacorriente admitido.
4. Para abrir la tapa, presione el botón del centro. Llene el hervidor al nivel máximo; presione la tapa hasta que se oiga que cierra. Coloque el hervidor sobre la base.
5. Presione el selector de temperatura hasta que la pantalla muestre 212°F (100 °C); luego presione inicio/parada.
6. Después de que el agua haya hervido, permita que se enfríe a una temperatura segura y deséchela. Su hervidor ya está listo para usarse.





CÓMO USAR SU HERVIDOR DE AGUA

Para hervir agua

1. Llene el hervidor con agua hasta el nivel deseado (entre el mínimo y el máximo).
2. Coloque el hervidor sobre la base. Asegúrese de que la base quede sobre una superficie plana, nivelada, y estable y esté conectada en un tomacorriente admitido.
3. Presione el selector de temperatura hasta llegar a 212°F (100 °C).
4. Presione el botón de inicio/parada. La temperatura real se irá mostrando a medida que el hervidor se calienta.
5. Cuando el agua alcance los 212°F (100 °C), el hervidor emitirá una señal sonora y luego se apagará.
6. Para apagar el hervidor en cualquier momento durante su uso, presione el botón de inicio/parada.

Para calentar agua a una temperatura programada

1. Llene el hervidor con agua hasta el nivel deseado (entre el mínimo y el máximo) y coloque el hervidor sobre la base.
2. Presione el selector de temperatura hasta llegar a la temperatura deseada. El punto azul indicará la temperatura que seleccionó.
3. Presione el botón de inicio/parada. La temperatura real se irá mostrando a medida que el hervidor se calienta.

4. Cuando el agua alcance la temperatura deseada, el hervidor emitirá una señal sonora y luego se apagará. Para apagar el hervidor en cualquier momento durante su uso, presione el botón de inicio/parada.

Para usar la función 'Mantener caliente'

1. Después de seleccionar la temperatura, presione el botón Mantener caliente; luego presione inicio/parada. Después de alcanzar la temperatura seleccionada, el hervidor mantendrá el agua caliente durante 30 minutos. El botón Mantener caliente se ilumina para indicar que esta función está activada. Presione otra vez inicio/parada para apagar esta función.
2. Después de 30 minutos con el hervidor sobre la base, una señal sonora indicará que ha terminado el tiempo de mantener caliente. Si en menos de 2 minutos el hervidor es levantado y vuelto a colocar en la base, los 30 minutos se volverán a iniciar.
3. Cuando se seleccionan 100°C, la función Mantener caliente mantendrá la temperatura del agua por debajo de la ebullición. Para devolverlo a 212°F (100 °C), presione dos veces el botón de inicio/parada. El hervidor emitirá una señal sonora para indicar que ha alcanzado los 212°F (100 °C).



CÓMO CUIDAR SU HERVIDOR DE AGUA

Para limpiar el hervidor de agua

1. Siempre desenchufe el electrodoméstico antes de la limpieza.
2. Para limpiar el hervidor, enjuáguelo de vez en cuando con agua limpia. No lo sumerja en agua.
3. Para limpiar la base, simplemente límpiela con un paño húmedo. No use detergentes abrasivos. Nunca enjuague ni sumerja la base en el agua. Si la base tiene manchas en la superficie, use un agente limpiador para acero inoxidable.

Para limpiar el filtro

1. Coja el filtro y sáquelo.
2. Enjuáguelo con agua corriente.
3. Colóquelo de nuevo en el hervidor en la posición original.

Para descalcificar el interior del hervidor

Se recomienda que se descalcifique periódicamente, según la dureza del agua de su zona.

1. Llene el hervidor con agua y una solución descalcificadora, según las instrucciones del producto descalcificador.
2. No se hierva, ya que la solución puede producir un derrame de espuma.
3. Cuando termine, enjuague bien el hervidor con agua dulce.



PIEZAS DE REPUESTO

Accesorios de Frigidaire		Nº De Parte
	Filtro	H0901620000A
	Base	S09030300000

Para solicitar repuestos en EE.UU. y México, consulte el sitio www.frigidaire.com/professional

Para solicitar repuestos en Canadá, consulte el sitio www.frigidaire.ca

También puede llamar al **1-888-845-7330** para solicitar piezas o para obtener respuestas a problemas o preguntas.

El horario de llamadas es de lunes a viernes, de 9 a.m. a 8:30 p.m., hora estándar del Este de EE.UU.; sábado y domingo, de 11 a.m. a 7.30 p.m., hora estándar del Este de EE.UU.

Para ver los precios, consulte el sitio www.frigidaire.com/professional o llame al **1-888-845-7330**

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Soluciones
El hervidor se apaga antes de la ebullición.	Acumulación de escamas de cal dentro del hervidor.	Para descalcificar el interior del hervidor, consulte la pág. 18.
El hervidor no se apaga.	La tapa no está cerrada o el filtro no está en su lugar.	Presione la tapa hasta que se oiga que cierra. Verifique que el filtro esté en su posición correcta.
El hervidor no enciende.	El hervidor no se ha enfriado suficientemente después de funcionar con una pequeña cantidad de agua.	Permita que el hervidor se enfríe e intente otra vez.

GARANTÍA DE ELECTRODOMÉSTICO PEQUEÑO

Su aparato tiene cobertura de **garantía limitada de un año**. Durante un año, a partir de la fecha original de compra, Electrolux reparará o reemplazará el aparato o las partes, a criterio de Electrolux, que tengan defectos comprobables de materiales o mano de obra cuando el aparato se instale, use y mantenga en conformidad con las instrucciones proporcionadas. La mano de obra y los costos relacionados con la devolución del aparato o las partes hacia nosotros y nuestro reenvío del aparato o de las partes hacia usted queda excluidos de esta garantía. Como cuestión de política de la garantía, Electrolux no reembolsará el precio de compra del consumidor. Si un producto o parte con garantía ya no está disponible, Electrolux lo sustituirá con un producto comparable de igual o mayor valor.

Exclusiones: Esta garantía no cubre lo siguiente:

- Productos con números de serie originales que se retiren, alteren o no puedan establecerse inmediatamente.
- Productos que se hayan transferido del dueño original a un tercero o trasladado fuera de EE.UU. o Canadá.
- Óxido en el interior o exterior de la unidad.
- Productos adquiridos “tal cual.”
- Pérdida de alimentos a causa de la falla del producto.
- Productos utilizados en un establecimiento comercial o con cualquier fin que no sea uso doméstico.
- Visitas de mano de obra o servicio de cualquier índole.
- Piezas de vidrio o recipientes, filtros, superficies antiadherentes.
- Desgaste normal.
- Daños ocasionados por mal uso, instalación o servicio; uso de piezas que no sean originales de Electrolux; negligencia, abuso, uso indebido; suministro de energía inadecuado o excesivo; accidentes; incendios; o desastres naturales.

Si necesita el servicio:

Para obtener el servicio de garantía en EE.UU. o Canadá, llame al 1-888-845-7330. Tenga a la mano la información del número de modelo, el número de serie y la fecha de compra.

GARANTÍA DE ELECTRODOMÉSTICO PEQUEÑO

DESCARGO DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LÍMITE DE GARANTÍA:

EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CLIENTE CONFORME A ESTA GARANTÍA SERÁ, A CRITERIO EXCLUSIVO DE ELECTROLUX, LA REPARACIÓN O REPOSICIÓN DEL PRODUCTO SEGÚN LO ESTABLECE EL PRESENTE. LOS RECLAMOS QUE SE BASEN EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO O A UN PERÍODO MÁS BREVE QUE PERMITA LA LEY. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES TALES COMO DAÑOS MATERIALES Y GASTOS IMPREVISTOS ORIGINADOS POR CUALQUIER VIOLACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESCRITA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INDIRECTOS O INCIDENTALES O BIEN, LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE DICHAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO PROCEDER EN SU CASO. ESTA GARANTÍA ESCRITA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS. USTED PODRÍA TENER OTROS DERECHOS, QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO.

Esta garantía se aplica únicamente a productos adquiridos en EE.UU. y Canadá. En EE.UU., su aparato tiene la garantía de Electrolux Home Care Products, Inc. En Canadá, su aparato tiene la garantía de Electrolux Home Care Products Canada Inc. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar o aumentar ninguna obligación conforme a esta garantía. Las funciones o especificaciones del producto, tal como se describen o ilustran, están sujetas a cambios sin previo aviso.

EE.UU.

1-888-845-7330

Electrolux Home Care Products, Inc.

10200 David Taylor Drive

Charlotte, NC 28262

CANADÁ

1-888-845-7330

Electrolux Home Care Products Canada Inc.

5855 Terry Fox Way

Mississauga, ON, Canada L5V 3E